



Copyright Kort- og Matrikelstyrelsen 1989 (A 85/89).

Tabel 400. Areal, folkemængde og administrative inddeling på Færøerne
Area, population and administrative division of the Faroe Islands

	Norder- øernes syssel	Østerø syssel	Strømø syssel	Heraf Thors- havn kommune	Vågø syssel	Sandø syssel	Sudero nordre syssel	Sudero søndre syssel	I alt
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1. Areal i km ² 1988	240,77	286,33	392,29	63,63	187,89	124,74	96,82	70,01	1 398,85
2. Folkemængde:									
1. febr. 1911	2 087	4 111	5 049	2 097	1 640	1 296	3 817		18 000
31. dec. 1945	3 928	6 811	8 307	4 390	2 377	1 764	5 991		29 178
26. sept. 1960	5 086	7 382	11 692	7 447	2 655	1 736	3 056	2 989	34 596
16. nov. 1970	5 427	8 097	15 296	10 726	2 586	1 632	2 952	2 622	38 612
22. sept. 1977	5 665	9 008	16 973	11 762	2 814	1 706	3 061	2 742	41 969
31. dec. 1987	6 044	10 392	19 991	14 286	2 929	1 763	3 112	2 781	47 012
31. dec. 1988	6 128	10 542	20 383	14 547	2 949	1 776	3 089	2 786	47 653
3. Befolkningstæthed pr. km ²	25,5	36,8	52,0	228,6	15,7	14,2	31,9	39,8	34,1
4. Antal kommuner	8	13	12	1	5	5	3	4	50
5. Antal bygder	19	37	31	7	7	8	8	8	118

ANM. Færøerne er beliggende mellem 62° 24' og 61° 20' nordlig bredde og 6° 15' og 7° 41' vestlig længde. 17 øer er beboede, hvoraf de største er Strømø (373 km²), Østerø (286 km²), Vågø (178 km²), Suderø (166 km²) og Sandø (112 km²). Ved en i 1955 foretagen opmåling af målebordsblade opgjordes Færøernes kystlinie til 1 117,0 km.

KILDE: Statistisk Tabelværk 1979:VII. Folke- og boligtællingen 1977. Årbog for Færøerne og Færøernes Landsfolkeregister.

TRANSLATION - Columns, 1-8: districts. 9: total. - Rows, 1: area in km². 2: population. 3: population per km². 4: local government districts. 5: settlements.

NOTE. - The Faroe Islands are situated between 62° 24' and 61° 20' N.lat. and between 6° 15' and 7° 41' W.long. 17 of the islands are inhabited, the largest being Strømø (373 km²), Østerø (286 km²), Vågø (178 km²), Suderø (166 km²) and Sandø (112 km²). In 1955 the total coastline was calculated to be 1 117.0 km.

Tabel 401. Meteorologiske forhold på Færøerne
Meteorological conditions in the Faroe Islands

Thorshavn	Januar	Fe- bruar	Marts	April	Maj	Juni	Juli	August	Sep- tember	Okto- ber	Novem- ber	Decem- ber	Året
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1. Middeltemperatur (celsius)													
1984	1,7	5,2	3,3	5,9	7,0	10,0	11,5	11,6	9,3	7,3	6,1	5,5	7,0
1985	2,1	3,8	3,0	4,4	6,7	8,2	10,4	10,7	7,9	8,8	2,6	2,3	5,9
1986	2,8	2,7	5,0	4,4	7,2	9,1	10,5	9,9	8,2	7,1	5,0	3,4	6,3
1987	3,8	3,4	3,1	6,3	6,7	7,9	10,6	10,5	10,9	7,4	6,5	6,3	8,0
1988	2,9	2,7	3,1	4,0	7,0	9,8	10,4	11,0	9,6	7,3	5,7	5,4	6,6
2. Nedbør, mm													
1984	229	178	104	82	38	74	42	78	83	269	159	180	1516
1985	82	96	154	121	53	48	167	103	139	206	109	239	1517
1986	191	25	251	52	139	29	86	85	160	264	262	244	1758
1987	74	144	223	143	76	34	105	105	191	152	109	210	1566
1988	217	182	141	102	42	60	121	125	256	123	177	275	1821
3. Fugtighedsgrad, pct.													
1984	85	91	86	86	83	85	89	85	84	84	88	86	86
1985	86	84	87	88	89	94	93	92	88	91	90	92	90
1986	88	88	90	88	93	89	93	88	91	93	92	91	90
1987	85	90	87	92	86	86	91	90	90	90	92	94	90
1988	95	93	92	84	91	91	94	95	94	94	96	94	93

KILDE: Meteorologisk Institut på grundlag af vejrtelegrammer.

TRANSLATION - Rows, 1: mean temperature. 2: precipitation. 3: relative humidity.

Tabel 402. **Befolkning efter køn, alder og ægteskabelig stilling på Færøerne**
Population by sex, age and marital status in the Faroe Islands

	22. sept. 1977											1. jan. 1988 ²		
	Ugifte		Gifte og separerede		Enkestand		Fraskilte		I alt ¹			I alt		
	Mænd 1	Kvinder 2	Mænd 3	Kvinder 4	Mænd 5	Kvinder 6	Mænd 7	Kvinder 8	Mænd 9	Kvinder 10	I alt 11	Mænd 12	Kvinder 13	I alt 14
I alt	12 583	9 727	8 730	8 704	517	1 386	160	145	21 997	19 972	41 969	24 621	22 391	47 012
0- 6 år	2 871	2 641	-	-	-	-	-	-	2 871	2 641	5 512	2 676	2 514	5 190
7-13 »	3 093	2 982	-	-	-	-	-	-	3 093	2 983	6 076	2 876	2 627	5 503
14-19 »	2 393	2 132	4	47	-	-	-	-	2 397	2 179	4 576	2 562	2 353	4 915
20-39 »	3 087	1 341	3 169	3 782	7	28	63	55	6 331	5 210	11 541	7 814	6 720	14 534
40-59 »	735	272	3 511	3 367	62	285	80	60	4 389	3 984	8 373	5 194	4 269	9 463
60-64 »	149	73	744	628	40	182	2	15	936	899	1 835	959	1 016	1 975
65-69 »	118	75	602	430	70	196	6	7	796	709	1 505	915	948	1 863
70 år og derover...	137	211	700	450	338	695	9	8	1 184	1 367	2 551	1 625	1 944	3 569

¹ Incl. personer med uopl. ægteskabelig stilling. ² Beregnede tal.
KILDE: Statistisk Tabelværk 1979: VII. Folke- og boligtællingen på Færøerne 22. september 1977. Befolkningens bevægelser 1987.

TRANSLATION - Columns, 1-2: never married. 3-4: married, incl. separated. 5-6: widowed. 7-8: divorced. 9-14: total. Mænd: males. Kvinder: females.

Tabel 403. **Vielser, fødte og døde på Færøerne**
Marriages, births and deaths in the Faroe Islands

	Vielser 1	Levendefødte				Dødfødte		Døde			Pr. 1000 indbyggere			
		Dreng 2	Piger 3	I alt 4	Heraf udenfor ægteskab 5	I alt 6	Heraf udenfor ægteskab 7	Mænd 8	Kvinder 9	I alt 10	Vielser 11	Levendefødte 12	Dødfødte 13	Døde 14
1960	222	410	354	764	62	26	3	160	114	274	6,4	22,0	0,7	7,9
1965	280	464	425	889	95	8	1	133	128	261	7,6	24,1	0,2	7,1
1970	236	406	408	814	140	11	1	164	123	287	6,1	21,1	0,3	7,4
1971	197	373	406	779	156	6	-	171	137	308	5,1	20,1	0,2	8,0
1972	205	414	384	798	166	17	2	147	120	267	5,3	20,5	0,4	6,9
1973	203	423	385	808	192	13	4	146	157	303	5,1	20,5	0,3	7,7
1974	216	408	390	798	210	12	3	167	136	303	5,4	19,9	0,3	7,6
1975	195	419	362	781	219	5	2	165	115	280	4,8	19,1	0,1	6,9
1976	186	382	374	756	227	11	2	172	119	291	4,5	18,3	0,3	7,0
1977	235	378	381	759	214	13	5	159	112	271	5,6	18,1	0,3	6,5
1978	242	386	356	742	195	5	1	169	134	303	5,7	17,5	0,1	7,1
1979	248	416	374	790	223	4	1	162	107	269	5,8	18,4	0,1	6,2
1980	244	382	359	741	224	9	2	183	126	309	5,6	17,1	0,2	7,1
1981	202	380	373	753	232	4	1	184	109	293	4,6	17,2	0,1	6,7
1982	217	371	355	726	252	9	1	181	135	316	4,9	16,4	0,2	7,1
1983	206	371	298	669	220	8	2	182	166	348	4,6	15,0	0,2	7,8
1984	200	350	341	691	237	2	2	214	131	345	4,4	15,3	0,0	7,7
1985	188	380	358	738	261	4	1	197	138	335	4,1	16,2	0,1	7,4
1986	222	400	387	787	315	3	1	198	169	367	4,8	17,1	0,1	8,0
1987	205	381	396	777	285	3	1	227	140	367	4,4	16,6	0,1	7,9

KILDE: Befolkningens bevægelser 1987.

TRANSLATION - Columns, 1: marriages. 2-5: live births. 6-7: stillbirths. 8-10: deaths. 2 and 8: males. 3 and 9: females. 4, 6 and 10: total. 5 and 7: of which to non-married women. 11-14: per 1000 population. 11: marriages. 12: live births. 13: stillbirths. 14: deaths.

Tabel 404. Fertilitets- og reproduktionstal for Færøerne
Fertility and reproduction rates for the Faroe Islands

	Aldersbetingede fertilitetskvotienter ¹							Samlet fertilitet ²	Brutto-reproduktions-tallet ²	Netto-reproduktions-tallet ³
	15-19 år 1	20-24 år 2	25-29 år 3	30-34 år 4	35-39 år 5	40-44 år 6	45-49 år 7			
1961/65 gnsstl.	46,7	236,8	207,2	157,1	92,9	37,6	2,9	3 906	1 871	1 821
1966/70 »	77,1	228,6	205,2	136,9	87,5	33,0	1,9	3 851	1 895	1 851
1971/75 »	71,3	192,9	176,4	108,2	54,8	20,9	1,7	3 131	1 524	1 490
1976/80 »	58,3	155,2	153,3	94,1	54,0	11,6	0,4	2 635	1 283	1 256
1981/85 »	40,2	132,4	144,1	90,3	39,5	9,7	0,5	2 284	1 100	1 082
1978	48,7	149,1	161,4	91,6	61,0	7,6	-	2 597	1 247	1 220
1979	60,1	150,3	155,5	101,9	55,4	14,9	1,0	2 696	1 275	1 247
1980	54,8	155,9	144,6	84,2	43,8	9,3	-	2 463	1 192	1 167
1981	54,4	145,8	146,2	91,3	48,2	7,5	-	2 467	1 221	1 200
1982	45,2	141,8	150,3	89,2	33,2	9,9	-	2 348	1 148	1 129
1983	32,8	132,4	129,6	88,2	34,5	12,4	2,3	2 161	962	945
1984	35,5	121,8	138,7	89,6	37,4	10,4	-	2 167	1 068	1 050
1985	33,1	120,3	155,9	93,2	44,4	8,1	-	2 275	1 103	1 084
1986	33,7	136,8	160,4	96,9	41,4	6,3	0,9	2 382	1 172	1 152
1987	28,4	116,1	161,6	101,5	44,8	12,7	-	2 326	1 186	1 165

ANM. De aldersbetingede fertilitetskvotienter, der til og med 1980 er opgjort som samlede gennemsnit for hver femårs-aldersklasse under ét, er fra og med 1981 beregnet som simple gennemsnit af kvotienterne vedrørende de enkelte étårs-aldersklasser af kvinder i de fertile aldre, hvorved man eliminerer virkningerne af forskydninger fra år til år i kvindernes aldersfordeling inden for de enkelte femårs-aldersintervaller. En beregning af fertilitetsmålene i 1981 på grundlag af de to fremgangsmåder viser dog kun beskedne forskelle mellem resultaterne.

¹ ² Se definitioner og ordforklaringer under Befolkning og Valg.

³ *Nettoreproduktions-tallet* angiver for en fem-års periode det antal levendefødte piger, som 1 000 kvinder ville sætte i verden i løbet af

de fertile aldre 15-49 år, hvis 1) de 1 000 kvinder fra 0-års alderen antalsmæssigt reduceres svarende til femårets dødelighedsrater, og 2) kvinderne i hver aldersklasse føder netop så mange børn som angivet ved femårets fertilitetskvotienter. For hvert af kalenderårene i 1976-80 og 1981-85 er anvendt dødelighedsrater fra hvert af disse femår under ét. For 1986 og 1987 er også anvendt dødelighedsrater fra 1981-85.

KILDE: *Befolkningens bevægelser 1987*.

TRANSLATION - Columns, 1-7: live births per 1 000 women in each age group. 8: total fertility rate. 9: gross reproduction rate. 10: net reproduction rate.

Tabel 405. Døde pr. 1 000 personer efter alder på Færøerne
Deaths per 1 000 population in age groups in the Faroe Islands

	Mænd				Kvinder			
	1966-70 gnsstl. 1	1971-75 gnsstl. 2	1976-80 gnsstl. 3	1981-85 gnsstl. 4	1966-70 gnsstl. 5	1971-75 gnsstl. 6	1976-80 gnsstl. 7	1981-85 gnsstl. 8
I alt	7,8	7,7	7,6	8,2	6,6	7,0	5,9	6,4
Under 1 år¹	20,74	15,38	10,30	11,34	13,22	12,33	12,45	9,85
1-4 år	1,13	0,99	0,49	0,65	0,60	0,98	0,94	0,14
5-9 »	0,78	1,25	0,94	0,68	0,10	0,28	0,10	0,21
10-14 »	0,32	0,30	0,37	0,38	0,54	0,32	0,19	0,20
15-19 »	0,22	0,32	1,09	1,41	0,25	0,24	0,22	0,38
20-24 »	0,87	1,19	1,49	1,16	0,16	-	0,67	0,13
25-29 »	1,17	0,37	1,03	1,15	0,74	0,16	0,27	0,25
30-34 »	1,05	0,47	0,95	1,13	0,42	0,36	0,45	0,65
35-39 »	1,59	1,57	1,33	0,96	0,20	1,95	1,05	0,60
40-44 »	1,79	2,33	1,58	1,18	1,70	1,42	1,74	1,06
45-49 »	2,81	5,32	3,06	4,17	2,08	2,09	2,05	3,28
50-54 »	5,47	4,65	5,04	6,40	3,52	2,66	2,69	1,41
55-59 »	8,98	10,14	9,25	8,95	6,33	4,49	6,37	4,10
60-64 »	15,55	19,48	15,40	17,83	9,92	9,85	10,93	8,18
65-69 »	31,06	28,14	30,22	23,76	20,61	17,57	16,96	12,57
70-74 »	48,44	38,81	36,48	41,81	34,29	33,21	21,87	20,20
75-79 »	74,34	68,62	78,17	75,06	67,26	58,14	38,12	42,74
80-84 »	126,86	141,63	109,31	115,24	84,51	113,68	68,37	83,10
85 år og derover	227,59	176,57	184,35	153,56	186,32	213,33	161,41	121,93

¹ Pr. 1 000 levendefødte.

KILDE: *Befolkningens bevægelser 1985*.

TRANSLATION - Columns, 1-4: males. 5-8: females. - Rows: age groups.

Tabel 406. **Dødsårsagerne på Færøerne**
Causes of death in the Faroe Islands

International nomen- klatur liste B	1987	Under 1 år		1-4 år		5-14 år		15-64 år		65 år og derover		I alt		
		Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	I alt
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
	I alt	2	2	2	-	-	1	58	19	165	118	227	140	367
B 18	Andre infektionssygdomme	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	1
B 19	Ondartede svulster	-	-	-	-	-	-	12	6	39	26	51	32	83
B 20	Godartede og uspec. svulster	-	-	-	-	1	-	-	-	2	-	2	1	3
B 21	Sukkersyge	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1
B 24	Hjernehindebetændelse	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	1	1	2
B 27	Blodtryksforhøjelse	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	1	2
B 28	Iskæmiske hjertesygdomme	-	-	-	-	-	-	13	-	68	44	81	44	125
B 29	Andre hjertesygdomme	-	-	-	-	-	-	-	2	3	4	3	6	9
B 30	Karsygdomme i centralnervesystem	-	-	-	-	-	-	4	5	18	11	22	16	38
B 32	Lungebetændelse	-	-	-	-	-	-	-	1	4	8	4	9	13
B 33	Bronkitis, udvidede lunger og astma	-	-	-	-	-	-	2	-	7	1	9	1	10
B 34	Mavesår og sår på tolvfingertarmen	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	2	-	2
B 37	Levercirrhose	-	-	-	-	-	-	3	-	1	-	4	-	4
B 38	Nyrebetændelse og nefrose	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	1
B 39	Forstørret blærehalskirtel	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	2	-	2
B 44	Andre årsager til sygd. i perinatal- perioden og død som følge heraf	1	2	-	-	-	-	-	-	-	-	1	2	3
B 45	Symptomer og mangelfuldt def. tilstande	-	-	-	-	-	-	-	-	1	3	1	3	4
B 46	Alle andre sygdomme	-	-	-	-	-	-	9	2	14	14	23	16	39
BE 47	Motorkøretøjsulykker	-	-	1	-	-	-	7	-	-	1	8	1	9
BE 48	Alle andre ulykkestilfælde	1	-	1	-	-	-	6	1	-	4	8	5	13
BE 49	Selv mord	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	1	1	2
BE 50	Alle andre ydre årsager	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	1

KILDE: *Befolkningens bevægelser 1987.*

TRANSLATION - Columns, 1-10: age. 11-13: total. Md.: males. Kv.: females. - Rows: International Statistical Classification of Causes of Death (World Health Organization, Geneva 1967). Abbreviated list. For translation, see table 36.

Tabel 407. **Dødelighedstavler. Færøerne**
Life tables. Faroe Islands

Alder	Mænd			Kvinder			Mænd			Kvinder			
	Over- levende ¹	Alders- klassens døds- hyppig- hed ²	Middel- leve- tid ^{1,3}	Over- levende ¹	Alders- klassens døds- hyppig- hed ²	Middel- leve- tid ^{1,3}	Over- levende ¹	Alders- klassens døds- hyppig- hed ²	Middel- leve- tid ^{1,3}	Over- levende ¹	Alders- klassens døds- hyppig- hed ²	Middel- leve- tid ^{1,3}	
	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	
1976-1980						1981-1985							
0; 1 år	10 000	116	73,4	10 000	124	78,7	10 000	118	73,3	10 000	98	79,6	
1; 5 "	9 884	25	73,3	9 876	27	78,7	9 882	15	73,1	9 902	17	79,4	
5; 10 "	9 859	48	69,5	9 849	5	74,9	9 867	32	69,2	9 885	8	75,5	
10; 15 "	9 812	13	64,8	9 844	9	69,9	9 836	19	64,5	9 877	12	70,6	
15; 20 "	9 799	53	59,9	9 835	11	65,0	9 817	70	59,6	9 865	16	65,7	
20; 25 "	9 747	85	55,2	9 824	33	60,1	9 748	57	55,0	9 849	9	60,8	
25; 30 "	9 664	50	50,6	9 792	11	55,3	9 693	61	50,3	9 839	10	55,8	
30; 35 "	9 616	45	45,9	9 781	31	50,3	9 634	56	45,6	9 830	36	50,9	
35; 40 "	9 573	71	41,1	9 751	47	45,5	9 579	47	40,8	9 795	27	46,1	
40; 45 "	9 505	69	36,4	9 705	98	40,7	9 534	64	36,0	9 769	61	41,2	
45; 50 "	9 439	156	31,6	9 610	91	36,0	9 473	222	31,2	9 709	149	36,4	
50; 55 "	9 292	246	27,1	9 523	133	31,4	9 262	280	26,9	9 565	76	31,9	
55; 60 "	9 063	458	22,7	9 396	318	26,7	9 003	494	22,6	9 492	198	27,1	
60; 65 "	8 648	745	18,6	9 097	531	22,5	8 559	806	18,6	9 305	384	22,6	
65; 70 "	8 004	1 344	14,9	8 614	793	18,7	7 869	1 144	15,0	8 948	654	18,4	
70; 75 "	6 928	1 846	11,8	7 931	1 001	15,0	6 969	1 916	11,6	8 363	995	14,5	
75; 80 "	5 649	3 208	8,9	7 137	1 796	11,4	5 634	3 250	8,7	7 530	1 888	10,8	
80; 85 "	3 837	4 115	6,9	5 855	3 083	8,3	3 803	4 420	6,6	6 109	3 409	7,8	

¹ Refererer til den laveste fødselsdag, fx. angiver 55,2 år middelleve-
tiden for en 20-årig mand i dødelighedstavlen 1976-1980. ² Tallene
angiver (i 10 000-dele) hyppigheden af dødsfald mellem de to fødsels-
dage, der er angivet i forspalten. ³ Gennemsnittet af de levetider
som opnås af et antal jævnaldrende, der uddør efter dødelighedstavlen.

KILDE: *Befolkningens bevægelser 1985.*

TRANSLATION - Columns, 1-3: males. 4-6: females. 1 and 4: survi-
vors. 2 and 5: mortality of group. 3 and 6: average expectation of life.
- Rows: age (years).

Tabel 408. Lagtingsvalg på Færøerne
Elections to the Lagting of the Faroe Islands

	November 1974		November 1978		November 1980		November 1984		November 1988	
	Stemmer 1	Mandater 2	Stemmer 3	Mandater 4	Stemmer 5	Mandater 6	Stemmer 7	Mandater 8	Stemmer 9	Mandater 10
1. Partier										
Folkeflokket	4 069	5	4 067	6	4 399	6	5 446	7	6 692	8
Sambandspartiet	3 799	5	5 966	8	5 557	8	5 330	7	6 616	7
Socialdemokratiet	5 125	7	5 062	8	5 043	7	5 879	8	6 233	7
Selvstyrepartiet	1 430	2	1 626	2	1 953	3	2 135	2	2 033	2
Republikansk Parti	4 461	6	4 614	6	4 415	6	4 921	6	5 520	6
Kristeligt Folkeparti ¹	487	1	1 389	2	1 905	2	1 466	2	1 582	2
Progrespatriet ² .....	.	.	.	.	.	.	.	.	617	-
Særliste ³	487	-	.	.	.	.	.	.	.	.
Uden for partierne .....	.	.	.	.	.	.	.	.	13	-
I alt	19 858	26	22 724	32	23 272	32	25 177	32	28 806	32
2. Valgdeltagelse (pct.)	80	.	85,6	.	85,9	.	86,8	.	.	.

ANM. 1978-, 1980-, 1984- og 1988-valgene er afholdt i henhold til Lagtingslov nr. 49 af 20. juli 1978 om valg til Færøernes lagting. I de 7 valgdistrikter fordeles tilsammen 27 kredsmandater, der kan suppleres med 1-5 tillægsmandater, hvis partierne ved kredsmandat-fordelingen ikke er blevet repræsenteret forholds-mæssigt til deres samlede stemmetal. Valgrets- og valgbarheds-alderen er 20 år. 1974-valget er afholdt i henhold til lov nr. 124 af 28. marts 1923 med senere ændringer. Antallet af kredsmandater var 20, der kunne suppleres med 1-10 tillægsmandater.

¹ Partiet kaldte sig oprindeligt Fremskridtspartiet, men tog i 1978 navneændring til Fremskridts- og Fiskeripartiet og i 1984 til Kristeligt Folkeparti, Færøernes Fremskridts- og Fiskeriparti. ² Partiet blev anmeldt som parti til Lagtinget i november 1986. ³ Kun opstillet på Syd-Strømø.

KILDE: Årbog for Færøerne 1975 og 1984 m.v.

TRANSLATION - Columns, 1, 3, 5, 7 and 9: votes cast. 2, 4, 6, 8 and 10: candidates elected. - Rows, 1: parties. 2: electoral turnout (percentage voting).

Tabel 409. Undervisningsvæsen på Færøerne
Schools in the Faroe Islands

	Antal skoler 1987/88 1	Antal elever			Antal udskrivninger			
		1985/86 2	1986/87 3	1987/88 4	1985 5	1986 6	1987 7	
Børneskoler¹								Basic schools
I alt	67	8 558	8 510	8 586	1 271	1 071	869	Total
Forskoleklasse, særklasse	61	55	56	55	-	-	-	Nursery schools etc.
1-7. klasse (inkl. privatskoler) ..		5 582	5 550	5 536	30	8	0	1st-7th classes
8.-10. klasse		2 125	2 128	2 226	975	799	620	8th-10th classes
Gymnasieafdelinger	2	533	505	475	151	156	151	Sec. school, upper level
Hf kursus (inkl. enkeltfag)	4	263	271	294	115	108	98	Higher prep. course
Videregående skoler								Schools for further education
I alt	10	...	...	...	...	...	...	Total
Færøernes Akademi ²	1	...	...	...	...	...	...	Academia Faroensis
Seminarium	1	94	94	94	20	24	25	Training coll. for teachers
Tekniske skoler	2	764	795	...	293	156	249	Technical schools
Handelskole	1	901	1059	1 125	554	720	695	Commercial schools
Navigationsskoler	2	181	163	134	125	169	159	Nautical schools
Maskinskole	1	75	64	57	62	56	50	School for marine engin.
Højskole	1	83	64	...	.	.	.	Folk high schools
Sygeplejeskole	1	69	68	71	20	14	17	School for nurses
Heraf:								Of which:
Forskoleelever .....	.	18	18	19	.	.	.	Preparatory course
Sygeplejeelever .....	.	51	50	52	20	14	17	Nursing course

ANM. Ved børneskoler var i 1985/86 534 lærere, i 1986/87 573 lærere og i 1987/88 592 lærere.

¹ Pr. 1. januar 1985 modtog 749 elever specialundervisning, pr. 1. januar 1986 727 elever og pr. 1. januar 1987 753 elever. ² Færøernes akademi er oprettet i 1965. Akademiet er en selvejende institution, hvis formål er videnskabeligt forskningsarbejde og videregående uddannelse. Det samlede antal studerende er ikke oplyst.

KILDE: Årbog for Færøerne 1987.

TRANSLATION - Columns, 1: number of schools. 2-4: number of students. 5-7: number of school leavers.

Tabel 410. **Antal modtagere af sociale ydelser på Færøerne**
Recipients of social security benefits in the Faroe Islands

	1/1-80 1	1/1-85 2	1/1-86 3	1/1-87 4	1/1-88 5
1. Folkepension¹					
Almindelig	–	4 553	4 645	4 703	4 927
Førtidig	–	77	75	65	84
I alt	4 075	4 630	4 720	4 768	5 011
2. Invalidepension					
Laveste	109	106	112	102	105
Mellemste	486	540	563	579	609
Højeste	469	500	498	484	461
I alt	1 064	1 146	1 173	1 165	1 175
Invaliditetsydelse	42	72	70	73	76
Enkepension	154	67	59	44	43
Enkebørnsbidrag	405	294	289	245	246
Børneforsorg	64	73	80	86	98
3. Kontanthjælp efter forsorgsloven¹					
På gr. af sygdom	–	28	40	32	37
På gr. af arbejdsløshed	–	4	4	3	6
På gr. af handicappet barn	–	44	52	53	64
På gr. af andre årsager	–	188	199	207	222
I alt	244	264	295	295	329
Dagpenge	63	307	321	292	522
4. Ialt	6 111	6 853	7 007	6 968	7 500

¹ Opdelt således fra 1/1-85.

KILDE: Materiale i Almanastovan.

TRANSLATION – Rows, 1: old-age pension. 2: disablement pension. 3: cash benefits received under the Public Assistance Act. 4: total.

Tabel 411. **Sociale udgifter for Færøerne**
Social welfare expenditure for the Faroe Islands

Finansåret 1987	Lands- kassen 1	Stats- kassen 2	Kommun- erne 3	Andre 4	I alt 5
	1 000 kr.				
I alt	337 211	305 032	80 043	70 673	792 959
Folkepension m.v.	112 630	121 606	21 716	–	255 952
Invalidepension m.v.	30 732	36 878	6 146	–	73 756
Revalidering, ydelser	6 108	7 113	1 186	–	14 407
Revalideringskontoret	417	500	83	–	1 000
Enkepension	1 424	945	157	–	2 526
Brændselstilskud	3 962	–	–	–	3 962
Vederlag for pleje af hjælpeløse i hjemmet	8 540	–	–	–	8 540
Kontanthjælp efter forsorgsloven	28 372	12 195	5 226	–	45 793
Hjemmehjælp	21 149	25 379	4 230	1 072 ¹	51 830
Enkebørnsbidrag	699	839	140	–	1 678
Forskudsudbetaling af børnebidrag	767	920	153	–	1 840
Skattemæssigt børnetilskud ²	28 297	–	24 486	–	52 783
Almindeligt børnetilskud	17 078	–	–	–	17 078
Særligt børnetilskud	222	–	–	–	222
Børneforsorg	7 572	29 053	16 459	15 093 ³	68 177
Dagpenge v. sygdom el. fødsel	27 443	15 001	–	838 ³	43 282
Skúlin á Trøðni	3 335	10 004	–	–	13 339
Ándssvageforsorgen	5 722	34 487	–	–	40 209
Sygekasser ²)	–	9 526	–	32 098 ⁴	41 624
Landsstyrets midler	302	–	–	–	302
Ulykkesforsikring ²)	–	–	–	21 572 ⁵	21 572
Sygeløn (Lønudligningsfonden)	4 648	–	–	–	4 648
Hensat til byggeri	10 600	–	–	–	10 600
Hensat til isoleringstilskudslån	3 000	–	–	–	3 000
Administrationen af Færøernes ulykkesforsikringsråd	242	586	–	–	828
Almannastovan	13 950	–	61	–	14 011

¹ Klientbetaling. ² Vedrørende kalenderåret 1986. ³ Forældrebetaling for børn på daginstitutioner og under børneforsorg i øvrigt. ⁴ Medlemskontingenter. ⁵ Forsikringspræmier.

KILDE: Landskasseregnskabet og materiale i Almanastovan.
TRANSLATION – Columns, 1: local governments. 2: central government. 3: municipalities. 4: others. 5: total.

Tabel 412. Medicinalpersonale og sygehusvæsen på Færøerne
Medical personnel and hospitals in the Faroe Islands

	1983 1	1984 2	1985 3	1986 4	1987 5	
Læger	72	75	75	79	82	Physicians
Tandlæger	33	34	37	38	39	Dentists
Sygeplejersker ¹	235	235	221	230	236	Qualified nurses
Jordemødre	15	13	18	16	20	Midwives
Sygehuse	3	3	3	3	3	Hospitals
Sygesenge i alt	351	352	370	370	370	Hospital beds, total
Pr. 1000 indbyggere	7,8	7,9	8,0	8,0	7,9	per 1000 population
Sygehusenes belægning (sygedage)	127 198	123 581	122 622	110 869	90 420	Hospital bed-days

¹ Sygeplejerskestillinger ved sygehuse. Elever ikke medregnet.

KILDE: Meddelt af Landslægen.

Tabel 413. Skatteydere efter størrelsen af den skattepligtige indkomst på Færøerne
Taxpayers by size of taxable income in the Faroe Islands

	Skattepligtig indkomst							I alt 8
	Indtil 20.000 kr. 1	20.001- 40.000 kr. 2	40.001- 60.000 kr. 3	60.001- 80.000 kr. 4	80.001- 100.000 kr. 5	100.001- 200.000 kr. 6	Over 200.000 kr. 7	
1982/83	7 124	5 184	3 267	2 735	2 803	7 081	1 116	29 310
1983	6 205	5 599	3 063	2 725	2 396	8 368	2 483	30 839
1984	11 079	5 991	3 217	2 902	2 505	10 003	3 218	38 915
1985	8 522	4 669	4 700	2 757	2 583	10 358	5 040	38 629
1986	10 056	4 310	4 667	2 921	2 774	10 809	6 148	41 685

KILDE: Årbog for Færøerne 1982-1987.

Tabel 414. Detailpristal for Færøerne
Consumer price index for the Faroe Islands

	Basisår 1	1. januar 2	1. april 3	1. juli 4	1. oktober 5
1975	1. juli 1975 = 100	...	...	100,0	101,3
1976	»	102,4	105,4	108,3	108,2
1977	»	109,3	110,4	112,9	115,4
1978	»	117,1	118,6	121,2	123,0
1979	»	123,9	127,5	132,1	140,4
1980	»	144,8	...	...	...
1980	1. januar 1980 = 100	100,0	103,6	110,5	114,1
1981	»	116,2	119,4	125,4	130,8
1982	»	132,0	134,6	138,3	142,8
1983	»	145,9	...	...	...
1983	1. januar 1983 = 100	100,0	100,5	101,1	104,7
1984	»	105,4	108,8	111,4	112,2
1985	»	112,8	114,0	115,9	117,1
1986	»	117,6	115,4	113,9	113,1
1987	»	112,4	113,8	114,6	118,5
1988	»	117,1	117,0	118,3	122,2
1989	»	121,3	124,0		

ANM. Pristallet beregnes i henhold til lagtingslov om pristal, nr. 30 af 21. maj 1975, som ændret ved lagtingslov nr. 29 af 28. marts 1983. Det beregnes pr. den 1. i hvert kvartal. I priserne foretages så

vidt muligt fradrag for forhøjelse af indførselsafgifter, fremstillingsafgifter og andre afgifter til landskassen, der efter 1. januar 1980 pålægges varerne m.v. Der foretages ikke sæsonudjævning af priserne.

KILDE: Indberetninger fra færøske myndigheder.

Tabel 415. **Kvæg- og fårehold på Færøerne**
Cattle and sheep in the Faroe Islands

	1983 1	1984 2	1985 3	1986 4	1987 5	
Kvæghold						Cattle
Antal besætninger.....	227	190	160	138	133	Number of holdings w. cattle
Hornkvæg i alt.....	2 255	2 184	2 202	2 178	2 228	Number of cattle
heraf køer og kvier, der har kælvet.....	1 030	1 020	1 124	1 181	1 106	Of which cows and heifers having calved
Fårehold						Sheep
Antal får 1. december.....	64 765	65 029	65 038	64 699	66 125	Number of sheep, 1 December
Antal lam i sommertiden.....	44 860	47 497	48 087	47 920	49 582	Lambs in summer season
Slagtninger: får og lam.....	40 916	43 569	43 947	44 565	45 777	Slaughterings: sheep and lambs

KILDE: Årbog for Færøerne 1987.

Tabel 416. **Færøernes fiskeri**
The Faroese fishing

	Enhed 1	1982 2	1983 3	1984 4	1985 5	1986 6	1987 7	1988 8	
Fangsten af fisk									Catch of fish
Konsumfisk 1 000 t		140	174	194	187	176	166	184	Fish for human consumption
Torsk.....	»	52	69	61	64	64	40	50	Cod
Kuller.....	»	12	13	13	15	15	16	13	Haddock
Sej.....	»	31	40	55	43	40	42	46	Saithe
Rødfisk.....	»	4	5	9	13	15	14	14	Rose fish
Rejer.....	»	5	7	8	12	11	11	14	Shrimps
Anden fisk.....	»	36	40	48	40	31	43	47	Other fish
Industrifisk	»	111	151	151	189	177	220	173	Fish not for human consumption
Fangst i alt	»	251	325	345	376	353	386	357	Catch, total
Fordeling efter fangststed									Catch of fish by fishing areas
Ved Færøerne.....	pct.	44,9	43,0	46,9	45,5	49,6	47,0	48,8	Near Faroe Islands
» Island.....	»	8,7	5,3	2,5	2,2	2,5	2,3	3,1	» Iceland
» Østgrønland/Jan Mayen .	»	0,3	0,3	3,4	17,9	18,7	18,2	14,0	» Eastern Green- land/Jan Mayen
Nordsøen.....	»	26,4	30,3	28,9	20,1	18,5	22,8	21,1	North Sea
Nordnorge/Barentshavet.....	»	14,6	16,3	15,0	11,5	7,7	6,1	7,6	Northern Norway/ Barents Sea
Andre fangststeder.....	»	5,1	4,8	3,3	2,8	3,0	3,6	5,4	Other fishing areas
I alt.....	»	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total
Bruttofaktorindkomsten for fiskeriet mill. kr.		554	763	777	724	768	714	813	Fishing, contribution to gross domestic product
Fiskeriets andel af samlet bruttofaktorindkomst	pct.	17,7	20,0	18,4	15,8	15,0	13,4	13,9	Percentage of GDP

KILDE: Det rådgivende udvalg vedrørende Færøerne.

Tabel 417. Registrerede skibe på mindst 20 BRT på Færøerne

Registered Faroese ships of at least 20 GRT

	1984 1	1985 2	1986 3	1987 4	
Antal i alt	325	328	339	343	Ships, total number
Passagerskibe og færger	15	16	17	17	Passenger ships and ferries
Tørlastskibe	31	30	32	31	Dry-cargo vessels
Tankskibe	9	10	11	9	Tankers
Fiskerfartøjer	260	263	270	277	Fishing vessels
Andre	10	9	9	9	Other ships
	BRT				
Tonnage i alt	113 817	120 028	120 254	129 376	Tonnage, total
Passagerskibe og færger	14 558	15 498	15 579	15 579	Passenger ships and ferries
Tørlastskibe	25 015	24 718	21 465	20 917	Dry-cargo vessels
Tankskibe	11 660	14 061	15 431	12 377	Tankers
Fiskerfartøjer	60 913	64 357	66 385	79 109	Fishing vessels
Andre	1 671	1 394	1 394	1 394	Other ships

ANM. Bruttoregister tonnagen (BRT) omfatter tonnagen, udtrykt i registertons à 100 engelske kubikfod svarende til 2,83 kubikmeter af alle lukkede rum i skibet. KILDE: Danmarks skibsliste.

Tabel 418. Antal registrerede motorkøretøjer på Færøerne

Registered motor vehicles in the Faroe Islands

	1984 1	1985 2	1986 3	1987 4	
Personbiler i alt	11 721	12 324	13 211	14 179	Private cars, total
Privat kørsel	11 464	12 075	12 973	13 938	For personal use
Hyrevognskørsel	257	249	238	241	For taxi driving
Busser	96	94	105	111	Buses, coaches
Vare- og lastbiler i alt med totalvægt på	2 519	2 750	3 041	3 351	Goods motor vehicles, total
0-3000 kg	1 674	1 816	1 996	2 199	Max. laden weight of 0-3000 kg
3001 kg og derover	845	934	1 045	1 152	3001 kg and over
Brandkøretøjer	14	18	-	18	Fire engines
Automobiler i alt	14 350	15 186	16 357	17 659	Motor cars, total
Motorcykler	117	108	119	125	Motor-cycles

KILDE: Indberetning fra politimesteren på Færøerne.

Tabel 419. Indeks for import og eksport samt bytteforhold på Færøerne. Excl. skibe

Indexes for imports and exports, and the terms of trade in the Faroe Islands. Excl. ships

	1975 1	1980 2	1983 3	1984 4	1985 5	1986 6	1987 7	1988 8	
	1980 = 100								
Kvantumindeks for import	69	100	110	116	122	148	159	159	Quantity index for imports
Enhedsværdiindeks for import	60	100	133	144	148	138	135	136	Unit value index for imports
Kvantumindeks for eksport	82	100	127	131	139	139	133	144	Quantity index for exports
Enhedsværdiindeks for eksport	59	100	134	136	144	144	152	148	Unit value index for exports
Bytteforhold	99	100	101	95	97	104	113	109	The terms of trade

KILDE: Det rådgivende udvalg vedrørende Færøerne.

Tabel 420. **Færøernes udenrigshandel fordelt på lande**
External trade of the Faroe Islands, by countries

	Indførsel		Udførsel		
	1987 1	1988 2	1987 3	1988 4	
1000 kr.					
Oprindelseslande/bestemmelseslande					Countries of origin/destination
I alt	3 513 096	3 220 689	2 359 000	2 344 657	Total
Danmark	1 149 566	1 275 796	381 053	435 354	Denmark
Island	48 326	78 651	751	10 353	Iceland
Norge	1 145 370	679 323	54 704	188 047	Norway
Sverige	254 717	202 021	48 181	43 913	Sweden
Finland	30 110	21 333	38 197	47 009	Finland
Frankrig, Monaco	45 873	27 796	200 877	177 364	France, Monaco
Belgien, Luxembourg	41 251	30 582	14 957	15 028	Belgium, Luxembourg
Nederlandene	60 734	52 449	319 895	22 109	Netherlands
Forb. Rep. Tyskland	246 523	186 917	262 314	226 511	Germany, Federal Republic
Italien	41 741	37 740	166 883	169 523	Italy
Storbritannien (UK)	117 144	263 113	178 400	269 371	U.K.
Irland	5 507	6 156	57 297	-	Eire
Grækenland	1 919	2 062	22 311	33 816	Greece
Portugal	9 458	11 934	97 517	7 535	Portugal
Spanien	14 067	17 019	107 224	156 000	Spain
Schweiz	17 230	17 713	16 119	11 252	Switzerland
Sovjetunionen	1 153	54 227	9 460	23 308	U.S.S.R.
Tjekkoslavakiet	1 590	1 446	-	-	Czechoslovakia
USA	53 787	52 442	240 821	212 406	U.S.A.
Canada	705	870	1 669	70 674	Canada
Grønland	1 732	159	17 047	16 085	Greenland
Japan	136 803	113 129	48 289	115 777	Japan
Andre lande	87 790	87 811	75 034	93 222	Other countries

KILDE: Færøerne og Grønland 1989:2 (Stat. Efterr.).

TRANSLATION - Columns, 1-2: imports. 3-4: exports.

Tabel 421. **Færøernes vareindførsel efter varer og oprindelseslande**
Imports into the Faroe Islands by commodity groups and countries of origin

SITC	Danmark	Norge	Sverige	U.K.	Vest-Tyskland	Andre Lande	I alt 1987	I alt 1988
	1	2	3	4	5	6	7	8
1000 kr.								
Indførsel i alt	149 566	1 145 370	254 717	117 144	246 523	599 777	3 513 096	3 221
0 Næringsmidler, levende dyr	152 931	63 094	13 884	20 005	6 049	61 993	317 956	413
1 Drikkevarer og tobak	24 238	15	298	3 205	669	10 807	39 232	38
2 Råstoffer, ikke spiselige (undt. brændsel)	15 397	5 887	15 670	2 043	863	21 847	61 708	75
3 Mineralske brændsels- og smørestoffer o. lign.	35 365	157 423	534	938	2 889	25 342	222 491	188
4 Anim. og veg. olier, fedtstoffer og voks ..	3 459	6	3	15	229	128	3 840	4
5 Kemikalier og kemiske produkter	64 087	16 840	13 120	3 840	11 628	18 317	127 831	148
6 Bearb. varer, hovedsagelig halvfabrikata	295 740	39 413	41 339	10 904	31 389	82 046	500 831	506
7 Maskiner og transportmidler	271 290	849 046	151 720	65 410	167 743	283 952	1 789 211	1 348
8 Bearbejdede varer i.a.n.	219 026	12 837	17 729	10 611	24 329	94 761	379 292	400
9 Diverse varer og transaktioner	68 033	810	371	173	734	583	70 704	101

KILDE: Danmarks Statistik.

TRANSLATION - Columns, 1: Denmark. 2: Norway. 3: Sweden.
4: U.K. 5: Federal Republic of Germany. 6: other countries. 7: total.
- Rows, see Annex.

Tabel 422. Færøernes vareudførsel efter varer og bestemmelsesland
Exports from the Faroe Islands, by commodity categories and country of destination

SITC vare-nr.	1987	Danmark 1	UK 2	Vest- Tyskland 3	USA 4	Andre Lande 5	I alt 6
1 000 kr.							
I alt		381 053	178 400	262 314	240 821	1 296 411	2 359 000
034.10	Fisk, fersk eller kølet, undt. filet	152 356	4 038	32 642	13 615	68 717	271 368
	Heraf makrel	9 378	988	-	-	-	10 366
034.20	Fisk, frosset, undt. filet	38 514	25 450	25 209	15 278	111 987	216 439
	Heraf laks	12 827	55	5 029	1 010	29 910	48 831
034.30	Fiskefilet, fersk eller kølet	27	-	1 271	-	2	1 299
034.40	Fiskefilet, frosset	4 626	59 840	153 750	190 253	103 875	512 344
	Heraf torskefilet	2 958	28 497	2 380	64 413	26 536	124 784
	Heraf sejfilet	4	2 303	139 506	3 550	68 346	213 710
	Heraf kullerfilet	-	23 376	1	120 640	1 515	145 532
035.00	Fisk, tørret, saltet eller røget	62 511	10 744	20 116	3 431	368 629	465 431
	Heraf saltet torsk, undt. filet	45 041	-	226	-	275 452	320 718
036.00	Krebsdyr og bløddyr, ferske, frosne m.v.	43 441	5 942	9 371	4 499	116 803	180 055
	Heraf rejer	41 905	5 864	8 556	-	115 916	172 240
037.00	Fisk, krebsdyr og bløddyr, tilberedte og konserv	15 003	48 598	97	13 737	32 952	110 388
	Heraf rejer	13 020	48 118	97	13 737	15 261	90 233
291.94	Fiskeaffald	8 488	-	-	-	12 768	21 256
291.99	Industrifisk	13 812	-	-	-	-	13 812
411.12	Fiskeolie	-	-	2 210	-	9 399	11 609
081.42	Fiskemel	510	20 259	17 620	-	43 166	81 556
845.11	Uldtrøjer, -sweatere o. lign.	126	129	25	0	379	661
793.00	Skibe	41 250	3 300	-	-	425 100	469 650
	Andre varer	388	100	4	7	2 633	3 131

ANM. Specificeringen af varerne under de enkelte SITC-nr. er foretaget på grundlag af den færøske varefortegnelse.

TRANSLATION - Columns, 1: Denmark. 2: U.K. 3: Federal Republic of Germany. 4: U.S.A. 5: other countries. 6: total. - Rows, 034.10: fish, fresh or chilled, excl. filets (of which macherel). 034.20: fish, frozen, excl. filets (of which salmon). 034.30: fish filets, fresh or chilled. 034.40: fish filets, frozen (of which: cod filets; coalfish

filets, haddock filets). 035.00: fish, dried, salted or smoked (of which salted cod, excl. filets). 036.00: crustaceans and molluscs, fresh, frozen, etc. (of which shrimps and prawns). 037.00: fish, crustaceans and molluscs, prepared and preserved (of which shrimps and prawns). 291.94: fish waste. 291.99: fish not for human consumption. 411.12: fish oils. 081.42: flours of fish. 845.11: jerseys, pull-overs, etc., of wool. 793.00: ships. Andre varer: other goods. I alt: total.

Tabel 423. Færøernes vareindførsel efter anvendelse
Imports into the Faroe Islands by end-use (broad economic categories)

	Værdi 1986 1	Værdi 1987 2	Værdi 1988 3	
1 000 kr.				
Indførsel ialt	2 670 120	3 513 096	3 220 689	Imports, total
Varer fortrinsvis til direkte anvendelse i landbrug og gartneri	62 955	85 286	110 227	Intermediate goods for agriculture
Varer fortrinsvis til direkte anvendelse i bygge- og anlægsvirksomhed	297 534	362 964	413 362	Intermediate goods for construction industry
Varer fortrinsvis til direkte anvendelse i øvrige byerhverv	576 220	609 530	556 256	Intermediate goods for other industries
Brændselsstoffer, smørestoffer, elektrisk strøm	262 349	221 002	186 629	Fuels, lubricants and electric current
Maskiner og andet kapitaludstyr	400 198	358 099	321 248	Machinery and other capital equipment
Transportmidler	350 340	1 093 747	721 095	Transport equipment
Heraf skibe og fly	161 424	881 360	564 805	Of which ships and aircraft
Heraf personbiler	82 572	108 621	76 434	Of which private cars
Varer fortrinsvis til direkte forbrug	656 683	709 274	808 570	Goods for household consumption
Varer ikke andetsteds medtaget	63 842	73 194	103 302	Goods not elsewhere specified

ANM. Den anvendte vareopdeling er baseret på den internationale BEC-gruppering (Broad Economic Categories).

KILDE: Danmarks Statistik.

Tabel 424. **Færøske bankers driftsregnskab og status**
Profit and loss accounts and balance sheets of Faroese banks (excl. savings banks)

	Foss- bankin 1	Føroya Banki 2	Sjovinnu- bankin 3	I alt 1987 4	I alt 1986 5	
mill. kr.						
Driftsregnskab						Profit and loss accounts
Indtægter						Receipts
Renter af udlån	28	405	266	699	561	Interest on advances
Renter, udbytte, kurtage og kurs- gevinst af obligationer og aktier ...	0	64	59	123	118	Bond interest, share dividends, etc.
Renter af tilgodehavender i udlandet, avance på fremmed mønt mv.....	0	3	÷9	÷6	4	Interest on foreign assets, etc.
Provision	7	81	42	130	99	Commissions
Andre indtægter	0	0	2	2	0	Other receipts
Indgået på tidligere afskrevne fordringer	-	-	0	0	0	Bad debts written down
Overkurs ved aktieudvidelse mv. ...	6	25	-	31	5	Premium on share issue, etc.
Overførsel	0	40	2	42	68	Transfers
Indtægter/Udgifter i alt	41	618	362	1 021	855	Receipts/Expenditure, total
Udgifter						Expenditure
Renter af indlån	19	302	200	521	386	Interest on deposits
Omkostninger	7	111	86	204	200	Costs
Andre udgifter	0	4	-	4	3	Other expenditure
Afskrivninger og hensættelser	7	78	31	116	121	Depreciations and appropriations
Forlods henlæggelser til reserver ...	6	-	-	6	4	Advance allocations to reserves
Til disposition	2	123	45	170	141	At disposal
Status pr. 31/12						Balance sheets at 31st December
Aktiver						Assets
Kassebeholdning	2	27	24	53	72	Cash in hand
Indenlandske og udenlandske banker og sparekasser mv.	33	95	120	248	118	Domestic and foreign banks, etc.
Fremmed mønt og vekslers på udlandet	1	3	2	6	5	Foreign currency and foreign bills
Indenlandske obligationer og aktier mv.....	0	761	490	1 251	1 305	Domestic bonds and shares, etc.
Udlån	237	3 222	2 185	5 644	4 415	Advances
Forskellige debitorer	0	10	13	23	27	Sundry debtors
Garantier	30	1 450	897	2 377	1 952	Guarantees, as per contra
Paste ejendomme, inventar og boksanlæg	6	66	73	145	119	Real property, plant, equipment
Kuponer, børsmærker, stempel- mærker og tilgodehavende renter ...	0	1	28	29	30	Coupons, stamps, interest due
Aktiver/Passiver i alt	309	5 635	3 832	9 776	8 043	Assets/Liabilities, total
Passiver						Liabilities
Aktiekapital	30	125	50	205	170	Share capital
Lovmæssig reservefond og andre reserver	10	335	257	602	493	Statutory and other reserves
Indlån	208	3 297	2 299	5 804	4 832	Ordinary deposits
Indenlandske og udenlandske banker og sparekasser mv.	28	361	284	673	511	Domestic and foreign banks, etc.
Garantier	30	1 450	897	2 377	1 952	Guarantees, as per contra
Akceptkonto og forskellige kreditorer	1	41	34	76	59	Bills payable and sundry creditors
Udbyttekonto, forudbetalt og skyldig rente og diskonto	2	26	11	39	26	Dividend account, prepayments, etc.

ANM. Seddelcirkulationen ult. 1986: 200,1 mill. DDK ult. 1987: 218,8 mill. DDK og ult. 1988: 220,1 mill. DDK.

KILDE: Finanstilsynets beretning om banker og sparekasser.

TRANSLATION - Columns, 3-4: total. - GENERAL NOTE: notes in circulation at the end of 1986: 200,1 mill. DDK, at the end of 1987: 218,8 mill. DDK, at the end of 1988: 220,1 mill. DDK.

Tabel 425. **Færøske Sparekassers driftsregnskab og status**
Profit and loss accounts and balance sheets of Faroese savings banks

	Føroya Sparikassi 1	Nordoya Sparikassi 2	Suduroyar Sparikassi 3	I alt 1987 4	I alt 1986 5	
mill. kr.						
Driftsregnskab						Profit and loss accounts
Indtægter						Receipts
Renter af indlån i banker og sparekasser .	11	2	1	14	17	Interest on deposits with banks
Renter af udlån	157	39	12	208	158	Interest on advances
Renter af obligationer og udbytte af aktier	28	5	0	33	31	Bond interest and share dividends
Provision	13	3	1	17	12	Commissions
Andre indtægter	1	0	0	1	0	Other receipts
Kursgevinst på obligationer og aktier mv..	3	1	0	4	2	Revaluation of bonds and shares
Overført fra sikringsfonds	1	-	0	1	14	Transfers from contingency reserves
Indtægter/Udgifter i alt	214	50	14	278	234	Receipts/Expenditure, total
Udgifter						Expenditure
Renter af indlån	141	31	9	181	141	Interest on deposits
Lønninger og pensioner	20	5	1	26	21	Salaries and pensions
Driftsudgifter mv.	16	4	1	21	18	Operating expenses etc.
Tab på udlån	0	-	0	0	0	Irrecoverable advances
Afskrivninger på ejendomme og inventar .	2	1	0	3	5	Depreciation of buildings etc.
Kurstab på obligationer og aktier mv.	1	-	0	1	14	Revaluation of bonds and shares
Overført til kursreguleringsfond	2	0	1	3	1	Transfers to exchange equalization fund
Til disposition	32	9	2	43	34	At disposal
Status pr. 31. december						Balance sheets at 31st December
Aktiver						Assets
Kassebeholdning	24	3	0	27	18	Cash in hand
Indlån i banker og sparekasser mv.	81	60	19	160	236	Deposits with banks
Obligationer og aktier mv.	231	9	1	241	341	Bonds and shares etc.
Udlån	1 601	374	105	2 080	1 581	Advances
Faste ejendomme og inventar	40	9	1	50	32	Real property, plant, equipment
Andre aktiver	16	1	1	18	28	Other assets
Aktiver/Passiver i alt	1 993	456	127	2 576	2 236	Assets/ Liabilities, total
Passiver						Liabilities
Indlån	1 666	382	100	2 148	1 862	Ordinary deposits
Indlån fra banker og sparekasser mv.	19	11	13	43	32	Deposits from banks
Andre passiver	0	1	0	1	1	Other liabilities n.e.s.
Indbetalt garantikapital	-	0	0	0	0	Paid-up guarantee capital
Reserver mv.	308	62	14	384	341	Reserves etc.

KILDE: Finanstilsynets beretning om banker og sparekasser mv.

TRANSLATION - Columns, 4-5: total.

Tabel 426. **Færøske pengeinstitutters nettotilgodehavender uden for Færøerne**
Net claims of Faroese banks on non-residents

Ultimo	1981 1	1982 2	1983 3	1984 4	1985 5	1986 6	1987 7	1988 8
mill. kr.								
Marts	341	413	386	630	812	1 174	1 558	715
Juni	368	331	510	680	774	1 509	1 295	667
September	384	350	572	589	909	1 593	926	493
December	415	369	584	660	973	1 447	835	713
Gnstl. for året	377	366	513	640	867	1 431	1 154	647

ANM. Oplysningerne omfatter samtlige banker og sparekasser på Færøerne.

KILDE: Danmarks Statistik.

TRANSLATION - Rows: end of period, and average for the year.

Tabel 427. **Færøernes betalingsbalance over for udlandet. Hovedposter**
Main items of the Faroese balance of payments

	1982 1	1983 2	1984 3	1985 4	1986* 5	1987* 6	1988* 7	
mill. kr.								
Løbende poster								Current account
1. Import af varer	1 686	2 190	2 719	2 631	2 872	3 513	3 069	Imports of goods
2. Import af tjenester, ekskl. turistudgifter	307	460	385	405	400	360	425	Imports of services excl. tourism
3. Turistudgifter m.v.	222	243	255	265	270	320	370	Final consumption by resident households in the rest of the world
4. Lønninger, renter og udbytter til udlandet	259	290	355	420	485	500	545	Compensation of non-resident employees, property and entrepreneurial income paid to the rest of the world
5. I alt løbende udgifter (1-4) .	2 474	3 183	3 714	3 721	4 027	4 693	4 409	Total current expenditure
6. Eksport af varer	1 272	1 603	1 680	1 943	2 034	2 394	2 337	Exports of goods
7. Eksport af tjenester, ekskl. turistindtægter	207	235	332	350	385	297	350	Exports of services
8. Turistindtægter	40	50	50	50	50	60	70	Final consumption by non-resident households in the Faroe Islands
9. Lønninger og arbejdsgiver- bidrag fra udlandet	95	90	95	100	90	100	125	Compensation of employees from the rest of the world
10. Renter og udbytter fra udlandet	111	110	115	120	145	150	180	Property and entrepreneurial income received from the rest of the world
11. Nationalbanken	24	19	42	45	85	12	45	Danmarks Nationalbank
12. Den danske stat	569	616	677	726	773	816	889	The Danish State
13. Andet	-	-	-	-	-	258 ¹⁾	50 ²⁾	Other
14. I alt løbende indtægter (6-13)	2 318	2 723	2 991	3 334	3 562	4 087	4 046	Total current income
15. Fejl og udladelser	-	-	-	-	400	500	600	Errors and omissions
16. Overskud på de løbende poster (14 ÷ 5 ÷ 15) i alt	÷156	÷460	÷723	÷387	÷865 ÷1 106	÷963	÷963	Balance of current transactions with the rest of the world
pct.								
I pct. af Bruttonationalproduktet	÷4,7	÷11,3	÷16,4	÷8,0	÷15,5	÷18,3	÷15,0	In percentage of GDP
mill. kr.								
Kapitalposter								Capital account
Nettoforøgelse af passiver:								Net increase in liabilities:
1. Landskassen	19	60	÷47	÷2	...	...	...	Faroese treasury
2. Kommuner og elværk	104	63	51	25	...	...	...	Municipalities, power station
3. Banker og sparekasser	52	÷200	÷65	÷311	...	...	...	Banks
4. Realkreditinstituttet	44	÷10	77	56	...	...	...	Mortgage credit institute
5. Seddelomløbet	÷16	÷11	÷9	÷10	...	...	...	Note circulation
6. Eksportselskaberne, netto	÷23	30	-	-	...	...	...	Export enterprises, net
7. Andre virksomheder og personer	÷24	528	716	629	...	...	...	Other enterprises and persons
I alt (1-7)	156	460	723	387	...	...	...	Total

ANM. »Overskud på de løbende poster« i denne tabel er forskellig fra »Fordringsherhvervelse, netto« i opgørelsen heraf i nationalregnskabs-tabellerne for Færøerne. Årsagen er, at betalingsbalance- tabellen er korrigeret i forhold til nationalregnskabstabellerne p.g.a. en revideret opgørelse af udlandsgælden (posten »Fejl og udeladelser« i 1986, 1987 og 1988), og herudover er vareeksport og - import ændret, så de svarer til Danmarks Statistiks opgørelse af Færøernes udenrigshandel.

KILDE: Det rådgivende udvalg vedrørende Færøerne

1) Rentestøtte til skibe bygget i Norge 110 mill. kr. og tab hos udenlandske kreditorer på fragtskibe 148 mill. kr.

2) Rentestøtte til skibe bygget i Norge.

Tabel 428. **Den færøske landskasses regnskab**
Public accounts for the Faroe Islands

	Regnskab		Finanslovslov		
	1986 1	1987 2	1988 3	1989 4	
1 000 kr.					
Indtægter i alt	1 868 365	2 231 257	2 859 135	3 231 348	Revenue, total
Lagtingsskat mv.	955 978	1 049 975	1 054 400	1 283 400	Tax levied by the «Lagting».
Told- og forbrugsafgifter	879 444	1 105 000	1 100 700	1 138 000	Customs and excise duties
Afgifter for bevillinger	84	84	100	100	Duties on licences
Skibsafgift	132	88	100	100	Duties on ships
Renteindtægter, aktieudbytter m.m.	21 960	36 024	25 000	36 000	Interest, dividends, etc.
Betalinger fra den danske stat ...	-	31 657	672 830	763 743	Payments from the Danish government
Andre indtægter ¹	10 767	8 429	6 005	10 005	Other revenue
Udgifter i alt	1 868 365	2 231 257	2 859 135	3 231 348	Expenditure, total
Lagtinget og administration	115 376	138 117	163 098	172 351	The «Lagting» and administr.
Medicinalvæsen	118 781	142 904	374 265	400 505	Medical services
Undervisningsvæsen	141 775	173 797	370 410	422 470	Education
Kulturelle formål	60 693	82 085	98 300	123 143	Cultural purposes
Landbrug, fiskeri og handel	384 649	552 770	567 744	584 064	Agriculture, fishing and commerce
Samfærdsel (veje, broer m.m.) ...	237 711	225 919	279 000	314 800	Roads, bridges, etc.
Sociale udgifter	254 428	334 907	763 924	826 014	Social welfare
Rets- og politivæsen	23	36	25	35	Justice and police services
Underskud af off. driftsvirksomheder	92 758	48 353	58 965	42 059	Deficits of public corporations
Renteudgifter	55 883	44 596	40 854	33 000	Interest paid
Andre udgifter	53 586	6 299	5 400	56 500	Other expenditure
Afdrag, henlæggelse m.m.	86 107	198 747	136 295	250 741	Repayments, appropriations, etc.
Driftsoverskud	266 595	282 727	855	5 666	Surplus

KILDE: Lagtingstidende

TRANSLATION - Columns, 1-2: accounts. 3-4: budgets.

Tabel 429. **Færøernes bruttonationalprodukt og dets anvendelse. Årets priser**
Gross domestic product by type of expenditure. Current prices for the Faroe Islands

	1982 1	1983 2	1984 3	1985 4	1986 5	1987 6	1988 7	
mill. kr.								
1. Bruttofaktorindkomst	3 125	3 824	4 228	4 594	5 109	5 318	5 859	Gross domestic product at factor cost
2. Indirekte skatter	476	540	621	663	841	1 056	1 080	Indirect taxes
3. Subsidier	253	290	438	390	376	328	518	Subsidies
4. Bruttonationalprodukt i markedspriser (1+2+3) ..	3 348	4 075	4 412	4 867	5 574	6 046	6 421	Gross domestic product at market prices
5. Import af varer og tjenester ..	2 215	2 894	3 360	3 301	3 542	3 883	4 133	Imports of goods and services
6. Eksport af varer og tjenester ..	1 519	1 888	2 062	2 343	2 468	2 772	2 777	Exports of goods and services
7. Varer og tjenester til rådighed (4+5+6) = (8-10)	4 044	5 081	5 709	5 825	6 648	7 157	7 777	Total available supply
8. Kollektivt konsum	672	830	874	959	1 098	1 248	1 345	Government consumption expenditure
9. Privat konsum	2 307	2 620	2 705	2 910	3 281	3 730	4 117	Private consumption expenditure
10. Samlede bruttoinvesteringer ..	1 065	1 630	2 131	1 956	2 269	2 180	2 315	Gross capital formation

ANM. Tabellerne 429-432 er opstillet på grundlag af FN's national-regnskabssystem, SNA 1968.

KILDE: Hagdeildin i Thorshavn.

Tabel 430. **Færøernes bruttofaktoriindkomst, opdelt på erhverv. Årets priser**
Gross domestic product at factor cost by industrial origin. Current prices

	1982 1	1983 2	1984 3	1985 4	1986 5	1987 6	1988 7	
	mill. kr.							
Bruttofaktoriindkomsten i alt .	3 125	3 824	4 228	4 594	5 109	5 318	5 859	Gross domestic product at factor cost, total
Landbrug	45	48	53	59	57	66	65	Agriculture
Fiskeri	554	763	777	724	768	714	813	Fishing
Fiskeopdræt	2	5	8	27	58	72	90	Fish farming
Hvalfangst, fuglefangst m.v.	17	19	19	27	18	18	18	Whaling, hunting, etc.
Råstofudvinding	3	3	3	3	4	6	8	Extraction of coal
Fiskeindustri	348	435	479	593	636	556	630	Processing of fish
Reparation af skibe	132	144	179	225	253	272	273	Ship repairing
Industri i øvrigt	187	216	256	285	309	335	351	Other manufacturing industries
Elværker	71	88	102	116	127	135	161	Power stations
Bygge- og anlægsvirksomhed	306	316	338	345	431	454	530	Construction
Handel	433	549	623	678	716	833	936	Commerce
Skibsfart	131	159	242	256	288	238	189	Water transport
Anden transport	67	68	69	76	95	111	159	Other transport
Postvæsen og telekommunikation	96	109	123	133	141	154	175	Communication
Finansiell virksomhed	192	224	218	247	282	339	387	Financing
Boligbenyttelse	107	124	140	158	177	190	190	Dwellings
Forretningsservice m.v.	89	103	113	122	166	197	238	Business services, etc.
Husassistenter	25	26	27	29	28	27	27	Domestic services
Offentlige tjenester	555	702	745	814	935	1 059	1 142	Government services
Imputerede finansielle tjenester ..	÷236	÷277	÷286	÷323	÷380	÷457	÷522	Imputed bank service charges

ANM. Se anm. til tabel 429.

KILDE: Hagdeildin i Thorshavn.

Tabel 431. **Færøernes bruttoinvesteringer. Årets priser**
Gross capital formation. Current prices for the Faroe Islands

	1982 1	1983 2	1984 3	1985 4	1986 5	1987 6	1988 7	
	mill. kr.							
1. Private bruttoinvesteringer . . .	593	1 229	1 580	1 482	1 433	1 294	1 260	Private sector
Boligbyggeri	155	199	187	224	293	300	320	Residential buildings
Skibe	112	697	1 014	742	479	463	450	Ships
Andre erhvervsinvesteringer ..	326	333	379	516	661	531	490	Other capital formation
2. Offentlige bruttoinvesteringer .	456	401	466	518	643	698	945	Government sector
3. Faste bruttoinvesteringer								
i alt (1-2)	1 049	1 630	2 046	2 000	2 076	1 992	2 205	Gross fixed capital formation
4. Lagerforskydninger	16	0	84	÷44	193	188	110	Increase in stocks
5. Samlede bruttoinvesteringer (3-4)	1 065	1 630	2 131	1 956	2 269	2 180	2 315	Gross capital formation

ANM. Se anm. til tabel 429.

KILDE: Hagdeildin i Thorshavn.

Tabel 432. Indkomstbegreber og indkomstanvendelse for Færøerne
 Generation and disposition of income for the Faroe islands

	1982 1	1983 2	1984 3	1985 4	1986 5	1987 6	1988 7	
mill. kr.								
1. Lønninger og arbejdsgiverbidrag .....	...	...	...	3 080	3 488	3 770	4 147	Compensation of employees Gross operating surplus of the economy
2. Bruttoestindkomst .....	...	...	...	1 514	1 621	1 549	1 712	
3. Bruttofaktorindkomst (1+2)	3 125	3 824	4 228	4 594	5 109	5 318	5 859	Gross domestic product at factor cost
4. Indirekte skatter	476	540	621	663	841	1 056	1 080	Indirect taxes
5. Subsudier	253	290	438	390	376	328	518	Subsidies
6. Bruttonationalprodukt (3+4+5)	3 348	4 075	4 412	4 867	5 574	6 046	6 421	Gross domestic product at market prices
7. Lønninger og arbejdsgiverbidrag fra udlandet	95	90	95	100	90	100	125	Compensation of employees from the rest of the world
8. Renter og udbytter fra udlandet	111	110	115	120	145	150	180	Property and entrepreneurial income from the rest of the world
9. Lønninger, renter og udbytter til udlandet	259	290	355	420	485	530	580	Compensation of non-resident employees, property and entre- preneurial income from the rest of the world
10. Bruttonationalindkomst i markedspriser (6+7+8+9) ...	3 295	3 985	4 267	4 667	5 324	5 766	6 146	Gross national product
11. Indkomstoverførsel fra Nationalbanken	24	19	42	45	85	12	45	Income transfers from the central bank
12. Indkomstoverførsel fra staten ..	569	616	677	726	773	816	889	Income transfers from central government
13. Andet	-	-	-	-	-	258 ¹⁾	50 ²⁾	Other
14. Disponibel bruttonationalindkomst (10+11+12+13) ...	3 888	4 620	4 986	5 438	6 182	6 852	7 130	Disposable income, gross
15. Privat konsum	2 307	2 620	2 705	2 910	3 281	3 730	4 117	Private final consumption expenditure
16. Kollektivt konsum	672	830	874	959	1 098	1 248	1 345	Government consumption expenditure
17. Bruttoopsparing (14÷(15-16)) ..	909	1 170	1 408	1 569	1 803	1 874	1 668	Gross national saving
18. Faste bruttoinvesteringer	1 049	1 630	2 046	2 000	2 076	1 992	2 205	Gross fixed capital formation
19. Lagerforøgelser	16	0	84	÷44	193	188	110	Increase in stocks
20. Overskud på betalingsbalancens løbende poster (17÷18÷19)	÷156	÷460	÷724	÷387	÷466	÷305	÷647	Balance of current transactions with the rest of the world

ANM. Se anm. til tabel 427 og 429.

KILDE: Hagdeildin i Thorshavn.

¹ Rentestøtte til skibe bygget i Norge, 110 mill. kr. og tab hos udenlandske kreditorer på fragtskibe, 148 mill. kr. ² Rentestøtte til skibe bygget i Norge.